

Venue A (会場) TFT Hall 500

Day 1: October 10 (Wed.) 学会 1 日目 : 10 月 10 日 (水)

In Venue A, simultaneous translations are available for the Japanese audience in all English presentations.

このセッションの英語発表は、全て同時通訳（質疑応答も）されますので、多くの方のご参加をお待ちしております

9:00~9:55 開会式 (合同) Opening Ceremony (Joint)

10:00~10:55 第 67 回日本農村医学会学術総会 (会長講演) President lecture of JARM

「ゲノム医学研究の臨床応用の現状と今後の展望」



「The present situation and future perspective of the clinical application of gene medical research」

座長：青木一雄（琉球大学大学院医学研究科・衛生学/公衆衛生学講座教授）

Chairman: Prof. Kazuo Aoki, Public Health and Hygiene, Faculty of Medicine, University of the Ryukyus

演者：羽田 明（千葉大学大学院医学研究院・公衆衛生学講座教授、日本農村医学会副理事長）

Speaker: Prof. Akira Hata, Dept. of Public Health, Chiba University Graduate School of Medicine11:00~12:00 President Lecture (20th Congress of the International Association of Rural Health and Medicine (IARM))

「Home health care in patients with neurologic impairments in rural areas in Japan: (1) what is the long-term survival-determining factor ? (2) Efficacy and ethics of artificial nutrition in the home health care」

「日本の地域医療における神経疾患患者の在宅ケア：（1）長期の生存を決定づける因子は何か？（2）人工的栄養管理の有効性と倫理性について」

**Chairman:** Dr. Tomihiro Hayakawa (早川富博) Director, Asuke Hospital, Aichi, Japan (愛知県厚生連 足助病院院長)**Speaker:** Dr. Shuzo Shintani (新谷周三) Director, JA Toride Medical Center, President of the Japanese Association of Rural Medicine (JARM), Japan (茨城県厚生連 JA とりで総合医療センター院長、日本農村医学会理事長)

12:00~13:00 Lunch Break (昼休憩)

13:00~13:55 日本農村医学会第 67 回通常総会・表彰式 General Meeting of the Japanese Association of Rural Medicine (JARM)

14:00~14:55 Keynote Lecture : IARM ① (Sweden、スウェーデン)

「Healthy and sustainable workplaces for older workers in agriculture - A Swedish perspective」

「高齢の農業労働者にとって健康で持続可能な働く労働環境について：スウェーデンにおける展望」

**Chairman:** Prof. Kuninori Shiwaku (塩飽邦憲) Specially-appointed professor of Shimane University, Faculty of Medicine, Shimane, Japan (島根大学医学部 特任教授)**Speaker:** Dr. Kerstin Nilsson^{1,2}, Prof. Peter Lundqvist²¹ Lund University, Division of Occupational and Environmental Medicine, Lund, Sweden² Swedish University of Agricultural Sciences, Department of Work Science, Business Economic & Environmental Psychology, Alnarp, Sweden

15:00~15:55 Keynote Lecture : IARM ② (Greece ギリシア)

「World aging population, chronic diseases and impact of modifiable-metabolic risk factors」

「世界の高齢社会、慢性疾患と改善可能なメタボリック危険因子のインパクト」

**Chairman:** Dr. Masanobu Tatsumi (立身政信) The association of preventive medicine of Iwate Prefecture, Iwate, Japan (岩手県予防医学協会 産業保健支援部長)**Speaker:** Dr. Dimitris Tsoukalas (President of the European Institute of Nutritional Medicine: E.I.Nu.M.)

16:00~16:55 第 67 回日本農村医学会学術総会（特別講演）Special Lecture of JARM

「健康の社会的要因と農村医学 - JAGES プロジェクトからの示唆」



「The social factors of health and agricultural medicine - The suggest from the JAGES Project

座長：羽田 明（千葉大学大学院医学研究院 公衆衛生学講座教授）

Chairman: Prof. Akira Hata, Dept. of Public Health, Chiba University Graduate School of Medicine

演者：近藤克則（千葉大学 予防医学センター教授/国立長寿医療研究センター老年学・社会科学研究センター老年学評価研究部長）

Speaker: Prof. Katsunori Kondo, Center of Preventive Medical Sciences, Chiba University

17:00~17:55 Keynote Lecture : IARM ③ (Germany ドイツ)

「Providing Dementia Care in a rural region in Germany – consequences of demographic change and concepts to encounter these」



「ドイツの地域医療における認知症へのケア対策：人口動態の変化とこれらに対応する考え方」

Chairman: Dr. Hiroyuki Tomimitsu（富満弘之） Vice Director, JA Toride Medical Center, Ibaraki, Japan（茨城県厚生連 JA とりで総合医療センター副院長）

Speaker: Dr. René Thyrian (Group Leader, German Center for Neurodegenerative Diseases (DZNE), DZNE Rostock/ Greifswald, Germany)

18:00~19:00 Keynote Lecture : IARM ④ (Finland フィンランド)



「Aging and sustainable employment」 「高齢化と持続可能な雇用労働形態」

Chairman: Dr. Yoshito Iesaka（家坂義人） Tuchiura Kyodo General Hospital, Ibaraki, Japan（茨城県厚生連 土浦協同病院）

Speaker: Prof. Clas-Håkan Nygård (Faculty of Social Sciences Health Sciences, University of Tampere, Finland)

Venue A（会場）TFT Hall 500

Day 2: October 11（Thu.）学会 2 日目：10 月 11 日（木）

In Venue A, simultaneous translations are available for the Japanese audience in all English presentations.

このセッションの英語発表も、全て同時通訳（質疑応答も）されますので、多くの方のご参加をお待ちしております

9:00~9:55 Keynote Lecture : ⑤ (Italy) イタリア

「Workforce ageing an emerging challenge for Occupational Health and Safety and the Diagnosis and Prevention of Occupational Diseases」



「労働人口の高齢化の中で、労働衛生と安全、職業病の診断と予防に対する新しい挑戦」

Chairman: Dr. Takeshi Momotsu（百都 健） Honorary Director, Sado General Hospital, Niigata, Japan（新潟県厚生連 佐渡総合病院名誉院長）

Speaker: Prof. Claudio Colosio (Department of Health Sciences of the University of Milan, and International Centre for Rural Health of the S. Paolo Hospital of Milano, Italy)

10:00~10:55 Keynote Lecture : ⑥ (Serbia) セルビア



「Ageing Serbian rural population: defining the health care needs and searching for solutions」

「高齢化するセルビアの地域社会：必要とされる健康ケアとその解決法の検討」

Chairman: Dr. Naohito Yamamoto（山本直人） Director, Kainan Hospital, Aichi, Japan（愛知県厚生連 海南病院院長）

Speaker: Prof. Petar Bulat (University of Belgrade Faculty of Medicine & Serbian Institute of Occupational Health, Belgrade Serbia)

11:00~12:00 Keynote Lecture : ⑦ (ILO, Switzerland) 国際労働機関、スイス

「Prevention of occupational risks and diseases in agriculture」

「農業における職業病リスクと疾病の予防について」



Chairman: Dr. Satoshi Inaba (稲葉 聡) Engaru Kousei Hospital, Hokkaido, Japan (北海道厚生連 遠軽厚生病院)

Speaker: Dr. Shengli Niu (Senior Specialist on Occupational Health, International Labour Office (ILO), Geneva, Switzerland)

12:00~13:00 Lunch break (昼休憩)

13:00~14:55 Board Meeting & General Assembly of the International Association of rural health and medicine (IARM)

国際農村医学会、理事会・総会



Prof. Dr. Hans-Joachim Hannich, President of the International Association of Rural Health and Medicine (IARM), University of Greifswald, Institute for Medical Psychology, GERMANY

本学会は、農村医学ならびに地域医療/地域保健に職業として携わる人たちの自主独立の組織であり、WHO、ILO、FAO、UNESCO や関連 NGO などと協力しながら「21 世紀にすべての人に健康を」とする WHO が掲げる目的を支持しています。

15:00~15:55 Keynote Lecture : ⑧ International Social Security Association (ISSA) 国際社会保障協会



「Answers of the ISSA to challenges for social security in rural areas」

「地方・地域における社会安全保障へのチャレンジに対する ISSA (国際社会保障協会) の回答」

Chairman: Dr. kohji Suzuki (鈴木康司) JA Toride Medical Center, Ibaraki, Japan (茨城県厚生連 JA とりで総合医療センター)

Speaker: Dr. Joachim Breuer, President of the International Social Security Association (ISSA), German Social Accident Insurance (DGUV), Berlin, Germany

16:00~16:55 Keynote Lecture : ⑨ (Hungary) ハンガリー



「The ageing population in Hungary – facts, challenges and endowers in the health and social policy」

「ハンガリーにおける高齢社会：その実態と健康に対する社会政策の中で、これからのチャレンジと努力」

Chairman: Dr. Satoshi Izawa (伊澤 敏) Director, Saku General Hospital, Nagano, Japan (長野県厚生連 佐久総合病院統括院長)

Speaker: Prof. Istvan Szilard (Department of Operational Medicine – WHO Collaborating Centre University of Pécs Medical School, Hungary)

17:00~18:00 Keynote Lecture : ⑩ (Hungary) ハンガリー

「Ageing Roma ethnic minority population in Hungary – Challenges, realities, perspectives for the health and social care system」



「ハンガリーの高齢化したロマ少数民族：彼らへの社会的（健康）ケアシステムの現実、これからの挑戦と展望」

Chairman: Dr. Kazuo Sumimoto (住元一夫) Director, Yoshida General Hospital, Hiroshima, Japan (広島県厚生連 吉田総合病院院長)

Speaker: Dr. Zoltan Katz (Assistant professor, University of Pécs, Medical School (UP-MS), Department of Operational Medicine, Chair of Migration Health, Pécs, Hungary)

19:00~21:00 会員懇親会 (TOC ビル) Social gathering party at the TOC (Tokyo wholesale center)

Venue A (会場) TFT Hall 500

Day 3: October 12 (Fri.) 学会 3 日目 : 10 月 12 日 (金)

In Venue A, simultaneous translations are available for the Japanese audience in all English presentations.

このセッションの英語発表も、全て同時通訳 (質疑応答も) されますので、多くの方のご参加をお待ちしています

9:00~12:00 Symposium for the future prospects in progressive aging societies in South Korea (South Korea) 韓国
シンポジウム：韓国において進行する高齢化の中で将来の展望

Chairman:

(1) Dr. Yasuhiro Togawa (十川康弘) Director, Kamitsuga General Hospital, Tochigi, Japan (上都賀厚生連 上都賀総合病院院長)

(2) Mr. Eiji Ooura (大浦栄次) Kouseiren of Toyama Prefecture, Toyama, Japan (富山県厚生連 健康福祉課健康福祉アドバイザー)



「Current situation and future prospects of South Korea health insurance systems including the long-term care health insurance for aging people」

「韓国における健康保険システム（高齢者に対する長期の介護保険システムを含む）の現在と未来の展望について」

Keynote Speaker^⑪ : Kyeong Soo Lee, MD, PhD. (Vice-president of IARM, Department of Preventive Medicine, Yeungnam Univ. College of Medicine, Daegu, Republic of Korea)

「Preparation and Measures for Elderly with Dementia in Korea ; Focus on National Strategies and Action Plan against Dementia」

「韓国における認知症をもつ高齢者対応と対策；認知症に対する国家的戦略とアクションプラン」

Keynote Speaker^⑫ : Moo-Sik Lee MD, PhD (Department of Preventive Medicine, College of Medicine, Konyang University, Republic of Korea)

「Current state of home visit nursing care in South Korea」

「韓国における在宅ケア看護の現状」

Keynote Speaker^⑬ : Prof. Eunok Park (College of Nursing, Jeju National University, Republic of Korea)

12:00~13:00 Lunch break (昼休憩)

13:00~13:55 第67回日本農村医学会学術総会（教育講演）Educational Lecture of JARM

「超高齢化社会に対応するための医療介護 Big Data の活用」

「The effective utilization of Big-Data of medical care in ultra-aging society in Japan」



座長：新谷周三（茨城県厚生連 JA とりで総合医療センター院長、日本農村医学会理事長）

Chairman: Dr. Shuzo Shintani, Director, JA Toride Medical Center, President of the Japanese Association of Rural Medicine (JARM), Japan

演者：伏見清秀（東京医科歯科大学大学院 医療政策情報学分野教授）

Speaker: Kiyohide Fushimi, Prof. of Health Policy and Informatics Section, Tokyo Medical and Dental University Graduate School

14:00~15:00 Keynote Lecture : ⑭ (Japan) 日本

「Overview of the post-war Japanese medical care system and prospects of medical and long-term care policies in the advent of ultra-aging society」



「戦後の日本の医療ケア体制の俯瞰と、日本の超高齢化社会の到来の中で医療/長期ケアに対する政策の展望」

Chairman: Dr. Akira Yoshikawa (吉川 明) Honorary Director, Nagaoka Central General Hospital, Niigata, Japan (新潟県厚生連 長岡中央総合病院名誉院長)

Speaker: Prof. Nanako Tamiya (Department of Health Services Research, University of Tsukuba, Faculty of Medicine, Health Services Research & Development Center)

15:00~15:55 Keynote Lecture : ⑮ (India) インド

「Global challenges to Rural Health and Medicine, with special reference to the Elderly in Rural areas」

「地域の高齢者への特別な取り組みに於いて、地域の医療と健康を守るための世界的チャレンジ」

Chairman: Dr. Yoshiaki Somekawa (染川可明) Vice Director, JA Toride Medical Center, Ibaraki, Japan (茨城県厚生連 JA とりで総合医療センター副院長)



Speaker: Ashok Vikhe Patil (Executive Chairman, Pravara Rural Education Society, DIST-AHMEDNAGAR, Immediate Past President of International Association of Rural Health and Medicine (IARM))

16 : 00~17 : 00 閉会式、表彰式、東京宣言（合同） Closing and Awards Ceremony (Joint)

2018 東京宣言(合同学会：第 67 回日本農村医学会学術総会・第 20 回国際農村医学会学術総会)

2018 Tokyo Declaration: Joint Congress of 20th Congress of the International Association of Rural Health and Medicine (IARM) and 67th Annual Meeting of Japanese Association of Rural Health and Medicine (JARM)